

Politically exposed person (PEP) Individuals entrusted to or assigned to prominent public functions in the state, or in a foreign country, such as heads of state, or governments, politicians, high-level government officials, judicial and military officials, and senior executives of state-owned companies, members of parliament and important political party officials, as well as members of senior management from Directors, deputy directors, members of the board of directors or equivalent positions in international organizations.

A family member of a PEP means an individual related to the PEP by blood, or by marriage, up to the second degree.

Individuals related to a PEP in the first or second degree include the PEP's father and mother, the PEP's father-in-law or mother-in-law, the PEP's son or daughter, the PEP's stepson or stepdaughter, the PEP's brother or sister, the PEP's brother-in-law or sister-in-law, and the PEP's grandson or granddaughter.

A close associate of a PEP means a person who is in a partnership with the PEP in a legal or legal arrangement, or is associated with the PEP through a business relationship, or is a beneficial owner of a legal entity or legal arrangement owned or effectively controlled by the PEP.

الأفراد الموكلة اليهم أو الذين أوكلت اليهم مهام عامة بارزة في الدولة، أو في دولة اجنبية، كرؤساء الدول، أو الحكومات والسياسيين والمستوليين الحكوميين رفيعي المستوى والمستوليين القضائيين والعسكريين وكبار الموظفين التنفيذيين في الشركات المملوكة للدولة وأعضاء المجالس النيابية ومستولوي الأحزاب السياسية الهامين وكذلك أعضاء الإدارة العليا من المديرين ونواب المديرين وأعضاء مجلس الإدارة أو المناصب التي تعادلها بالمنظمات الدولية.

أفراد عائلة الشخص السياسي ممثل المخاطر: أي فرد مرتبط به برابط النسب أو المصاهرة إلى الدرجة الثانية. ويشمل الأشخاص المرتبطون بالشخص السياسي ممثل المخاطر من الدرجة الأولى أو الدرجة الثانية: الأم والأب: والد أو والدة الشخص السياسي ممثل المخاطر، والد أو والدة زوج أو زوجة الشخص السياسي ممثل المخاطر، ابن أو ابنة الزوج أو الزوجة، الأخ أو الاخت، وأخ أو أخت الزوج أو الزوجة وابن وابنة الابن، وابن أو ابنة الابنة.

يشمل الشخص المقرب من الشخص السياسي ممثل المخاطر: أي شخص شريك له في شخص معنوي أو ترتيب قانوني، أو أي شخص تربطه به علاقة عمل، أو مستفيد حقيقي من شخص معنوي أو ترتيب قانوني يملكه أو يسيطر عليه فعلياً الشخص السياسي ممثل المخاطر

Basic Information

البيانات الاساسية

Name: _____ الاسم:

QID: _____ رقم البطاقة:

Diplomatic Card No.: _____ رقم البطاقة الدبلوماسية:

Nationality: _____ الجنسية:

Residential Address: _____ عنوان الإقامة:

Home country Address: _____ عنوان الإقامة بالبلد الاصيل:

Passport: _____ رقم جواز السفر:

Visa Permit Number: _____ رقم تأشيرة الفيزا:
(في حال شخص سياسي غير مقيم) (PEP - Non-resident):

Date of Birth: _____ تاريخ ميلاد: dd mm yyyy

Contact number: _____ رقم الهاتف:

Professional Information

بيانات العمل

PEP type	نوع الشخص السياسي
<p>Primary PEP <input type="radio"/> نعم، أساسي</p> <p>PEP Position/Relation المنصب / العلاقة بالشخص السياسي</p> <p>Heads of State or of Government <input type="radio"/> رئيس دولة أو حكومة</p> <p>Member of Parliament <input type="radio"/> عضو برلمان</p> <p>Country or State Level Ministers <input type="radio"/> وزير دولة</p> <p>Important Political Party Officials <input type="radio"/> منصب سياسي رفيع المستوى</p> <p>High Ranking Official of Judiciary Office of the Attorney General <input type="radio"/> مسؤول رفيع المستوى في القضاء ، النيابة العامة أو مكتب النائب العام</p> <p>Directors, Deputy directors and Members of the board or equivalent function of an international organization (IMF, World Bank, United Nations, etc.) <input type="radio"/> مدير أو مساعد مدير أو عضو مجلس الإدارة أو منصب مساوي في هيئة دولية أو محلية (البنك الدولي، الأمم المتحدة، هيئات دولية، بنوك محلية... الخ)</p> <p>High Ranking Official of Law Enforcement Agencies <input type="radio"/> رتبة رفيعة في هيئات انفاذ القانون</p> <p>Senior Politician other than Minister <input type="radio"/> سياسي رفيع المستوى من غير الوزراء</p> <p>Member of Legislative Assembly <input type="radio"/> عضو في الهيئة التشريعية</p> <p>Member of the Ruling Royal Family <input type="radio"/> عضو من الأسرة الحاكمة</p> <p>High Ranking Official of Armed Forces /Amiri Diwan <input type="radio"/> منصب رفيع المستوى بالقوات المسلحة او الديوان الاميري</p> <p>Senior Executives/Heads of State Owned Corporations <input type="radio"/> مسؤول تنفيذي لهيئة مملوكة للدولة</p>	<p>Secondary PEP <input type="radio"/> نعم، ثانوي</p> <p>PEP Position/Relation المنصب / العلاقة بالشخص السياسي</p> <p>Wife of PEP <input type="radio"/> زوجة</p> <p>Son of PEP <input type="radio"/> الابن</p> <p>Daughter of PEP <input type="radio"/> الابنة</p> <p>Son-in-law of PEP <input type="radio"/> زوج الابنة</p> <p>Daughter-in-law of PEP <input type="radio"/> زوجة الابن</p> <p>Secretary of the PEP <input type="radio"/> سكرتيرة</p> <p>Business Partner of the PEP <input type="radio"/> شريك تجاري / شريك عمل</p> <p>Father of a PEP <input type="radio"/> الاب</p> <p>Mother of PEP <input type="radio"/> الام</p> <p>Other family members of the PEP <input type="radio"/> فرد من العائلة</p>

PEP Position

منصب الشخص السياسي

(The PEP position can be considered inactive if the PEP has not held that position in the last 24 months.)

(يمكن اعتبار منصب الشخص السياسي غير نشط إذا لم يشغل هذا المنصب خلال الـ 24 شهراً الماضية)

Postion No. المنصب	Title اللقب	Key Considerations اعتبارات أساسية	Monthly Income الدخل الشهري	Annual Income الدخل السنوي	Office Phone رقم الهاتف	Notes ملاحظات
1.		Active <input type="radio"/> Inactive <input type="radio"/> نشط <input type="radio"/> غير نشط <input type="radio"/>				
2.		Active <input type="radio"/> Inactive <input type="radio"/> نشط <input type="radio"/> غير نشط <input type="radio"/>				
3.		Active <input type="radio"/> Inactive <input type="radio"/> نشط <input type="radio"/> غير نشط <input type="radio"/>				
4.		Active <input type="radio"/> Inactive <input type="radio"/> نشط <input type="radio"/> غير نشط <input type="radio"/>				

PEP Source of Wealth

مصدر ثروة الشخص السياسي

(If retired from prominent position, please specify the current employment/ownership/directorship status: Date of joining and designation/percentage of shareholding)

في حال التقاعد من المنصب السياسي ، يرجى تحديد الوظيفة الحالية / الملكية / حالة الإدارة: تاريخ الالتحاق والتعيين / النسبة المئوية للمساهمة

Sub Factors المصدر	Amount المبلغ	Comments ملاحظات
Inheritance الميراث		
Rent إيجارات		
Directorships/Partnerships حالة الإدارة/ الشراكة		
Businesses الأعمال		
Investments الاستثمارات		

PEP Influence

تأثير الشخص السياسي

Sub Factor (Select One)

المصدر (اختر واحدة)

Member of the House of Congress عضو كونجرس <input type="radio"/>	Members of Ruling Royal Families with Governing Responsibilities عضو الأسرة الحاكمة مع مسؤوليات حكومية <input type="radio"/>	The Prominent members of the Municipality الاعضاء البارزين بمجلس البلدية <input type="radio"/>
City Mayors and Governors or Leaders of Federal Regions اعضاء ربيعة المستوى للمؤسسات الدبلوماسية ، سفراء ومحافظين البنوك المركزية <input type="radio"/>	Beneficial Owner المستفيد الحقيقي <input type="radio"/>	Employee <input type="radio"/> Partner <input type="radio"/> موظف <input type="radio"/> شريك <input type="radio"/>
Executive Director/CEO رئيس تنفيذي <input type="radio"/>	Authorized Signatory مخول بالتوقيع (تخص المخولين بالتوقيع عن الشركات الحكومية ، الشبة حكومية ، البنوك ، المؤسسات الخيرية) <input type="radio"/>	Nominee Director <input type="radio"/> Honorary Position <input type="radio"/> مدير بالترشيح <input type="radio"/> منصب شرفي <input type="radio"/>

(Where the PEP in question is not a direct customer to the Bank, but has an extent of influence in the Bank's customer)

(عندما لا يكون السياسي البارز المعني عميلاً مباشراً للمصرف ولكن له تأثير على عميل لدى المصرف)

Sub Factors المصدر	Wealth Details (To be filled manually) تفاصيل الثروة (يُملأ يدوياً)	Business Comments ملاحظات

Financial Transactions

المعاملات المالية

Expected Cash transaction in next 12 months: _____: المعاملات النقدية المتوقعة خلال 12 شهر:

Expected Non-Cash transaction in next 12 months: _____: المعاملات الغير نقدية المتوقعة خلال 12 شهر:

Relationships with other Banks

العلاقات مع البنوك الأخرى

بنك - 1

Bank Name: _____: اسم البنك: Type of Relationship: _____: نوع العلاقة:
Type of Account: _____: نوع الحساب: Status of Account: Active نشط Inactive غير نشط حالة الحساب:

بنك - 2

Bank Name: _____: اسم البنك: Type of Relationship: _____: نوع العلاقة:
Type of Account: _____: نوع الحساب: Status of Account: Active نشط Inactive غير نشط حالة الحساب:

بنك - 3

Bank Name: _____: اسم البنك: Type of Relationship: _____: نوع العلاقة:
Type of Account: _____: نوع الحساب: Status of Account: Active نشط Inactive غير نشط حالة الحساب:

Customer Signature	توقيع العميل	Account Officer Signature	توقيع مسئول العلاقة	Branch Manger Signature	توقيع مدير الفرع
--------------------	--------------	---------------------------	---------------------	-------------------------	------------------